

# こうほう 令和2年(2020年)10月1日号 NO.74

## 佐倉市の上下水道

発行

佐倉市  
上下水道部住 所  
佐倉市海隣寺町97番地

●1面 … ご存知ですか？水道事業    ●2面 … 水道水ができるまで    ●3面 … 災害への備え    ●4面 … 水道事業・下水道事業会計決算状況

### ご存知ですか？水道事業

水道事業の目的は、すべてのお客さまに、いつでも安全でおいしい水道水を供給することです。

安全でおいしい水道水をお届けするための費用はお客さまからの水道料金に支えられています。

安全でおいしい  
水道水を作り  
ます。

※「水質検査結果」  
は、1ページをご  
覧ください。



水道施設の整備・更新をし  
ます。

※「水道水ができるまで」について、2ページを  
ご覧ください。  
※「災害への備え」について、3ページをご覧  
ください。



水道水をお届けします。

水道事業は  
**独立採算制**  
です。

水道料金をいただきます。

お水を使います。



### 令和元年度の水質検査結果をお知らせします

佐倉市の水道水は、  
**“安全でおいしい水”** です

- 佐倉市では、市内3カ所の浄水場から配水しています。
- 12カ所の測定地点で定期的に検査をしています。
- 「色」、「濁り」、「消毒」の残留効果（残留塩素）については、3カ所で24時間自動計測と監視をしています。
- 測定地点については、右の図を参照してください。
- 検査項目は、
  - ・健康に関する31項目 … 大腸菌、ヒ素、トリハロメタンなど
  - ・性状に関する20項目 … 色、濁り、味など
 の51項目となっています。このすべての項目で基準を満たしています。
- 水質基準項目及び各項目の数値の詳細はホームページをご覧ください。



※  は、  
24時間計測地点



佐倉市 水質検査結果

検索



# 水道水ができるまで

佐倉市上下水道部では、例年6月の水道週間にあわせて「浄水場見学会」を実施しています。今年度は、新型コロナウイルス感染拡大を防止するため中止いたしました。今回は誌面でご紹介をさせていただきます。

佐倉市には、南部浄水場、志津浄水場、上座浄水場の3カ所の浄水場があります。この浄水場で作られた水道水は、16万4,909人の市民が利用しています。

佐倉市水道水は、地下水が約6割、利根川や印旛沼の水（表流水）を柏井浄水場（千葉市花見川区）で浄水処理された水が約4割を混ぜ合わせて配水しています。3カ所の浄水場からは1日平均48,142 m<sup>3</sup>もの水道水が配水されています。（数字は令和元年度実績です。）



## 地下水

佐倉市では計32本の井戸から地下水を汲み上げて浄水場へ送っています。地下水の水質は良好ですが、ごく微量の鉄やマンガンが含まれており、これらは濁り水・赤水の原因となります。

地下水が集められます。地下がプールのようにっており、ここで塩素消毒を行います。



## 着水井

## 消毒剤

## 消毒設備



消毒剤である次亜塩素酸ナトリウムを貯留・注入するための設備です。



## 混合井

地下水を浄水処理した水と柏井浄水場で浄水処理された水を混ぜます。

## 除鉄・除マンガン装置



濁り水・赤水の原因となる鉄やマンガンを取り除く装置です。

## 配水池



## 柏井浄水場

利根川と印旛沼から取水した水の浄水処理を行います。

水道水を安定して供給するため、十分な量を確保し、水が送られるのを待ちます。



## 配水ポンプ

### 1日当たりの佐倉市水道水データ（令和元年度実績）

|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| 地下水の汲み上げ量（1日平均）    | 30,708 m <sup>3</sup> |
| 印旛広域水道からの受水量（1日平均） | 18,147 m <sup>3</sup> |
| 1日平均配水量            | 48,142 m <sup>3</sup> |
| 給水人口（令和2年3月末）      | 164,909人              |
| 市民一人当たりの平均使用量      | 292 L                 |
| 1日最大配水量（12月31日）    | 54,129 m <sup>3</sup> |

1 m<sup>3</sup> = 1,000 L

※浄水処理過程において損失が生じるため、汲み上げ量と受水量の合計は配水量と一致しません。



## 皆さまのもとへ





# 災害への備え

佐倉市では、災害発生時においても断水せずに配水・給水ができるよう様々な対策を行っています。

## 1 自家発電装置（3浄水場）

浄水場で停電が発生しても、断水することなく配水ができるよう、自家発電装置を備えています。

## 2 予備線の確保（2回線受電システム）（南部浄水場、志津浄水場）

独立した2つの系統から受電することにより、停電によるリスクを軽減します。

通常は常用線から受電していますが、この線が停電した場合、別系統である予備線に切替えることにより浄水場の機能を継続することができます。

## 3 無停電電源装置（UPS）（南部浄水場、志津浄水場）

浄水場では、瞬間的な電圧の低下や停電が発生しますと、各種機器が停止します。また受電（常用線／予備線）や自家発電装置への切替え時においても瞬間的に停電が発生します。

瞬間的な停電にも対応するために、この装置に蓄えている電気を使用し、常に浄水場から継続して配水を行うことができます。

## 4 緊急遮断弁（3浄水場）

地震などで水道管が損傷した場合、漏水し、水道水を供給することができなくなる可能性があります。このため、大規模な地震の発生や想定を超える配水がされた時に備え、配水池の中にある水道水が全て流失することを防ぎます。

## 5 水道管の耐震化

既に布設されている古い水道管を順次、地震に強い水道管に更新しています。

## 6 給水車の整備

万が一、水道施設の事故や被災により、断水の発生や大規模な濁り水・赤水が発生した場合は、浄水場で確保している水道水を、給水車により供給します。

## 7 防災井戸の設備管理

避難所に設置されている防災井戸の保守点検と水質の監視を定期的に行っています。

これにより、万が一、災害や水道施設の事故による断水、大規模な濁り水・赤水が発生した場合でも、臨時給水所として使用できます。

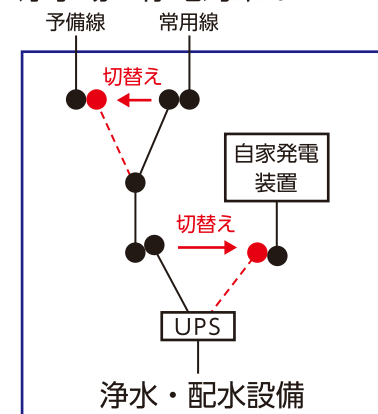
## 8 可搬型自家発電機

浄水場には自家発電装置が設置されていますが、水源である深井戸（取水施設）には常設されていないため、停電が発生した場合、浄水場に水を送ることができなくなります。

それを回避するため、可搬型自家発電機を10台保有しています。



浄水場の停電対策イメージ



※ 黒線は平常時の系統  
必要に応じて切替えます



## 佐倉市上下水道部と佐倉市上下水道災害対策協力会は「災害時及び緊急時における応急対策の活動協力に関する協定」を締結いたしました

佐倉市上下水道災害対策協力会は、水道下水道に関して多様な業種の事業者が集結した団体です。

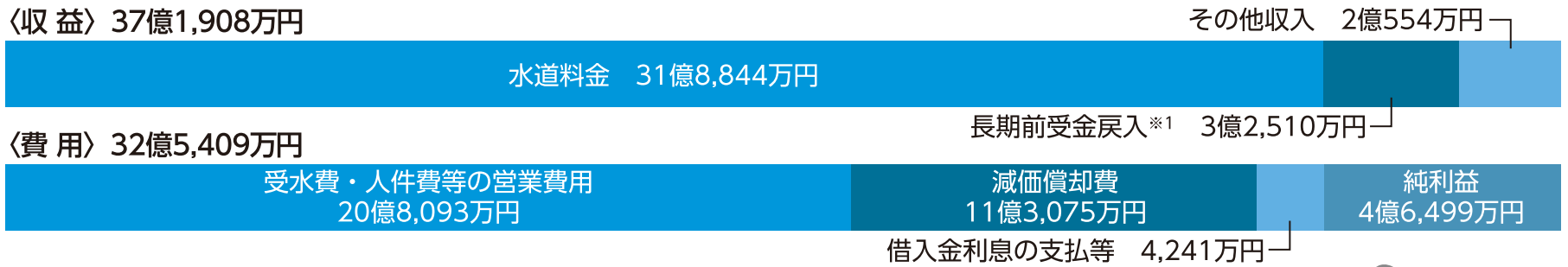
今回の協定を締結したことにより、災害等が発生し応急業務が必要となった場合、応急給水活動や漏水対応などの活動協力を要請することができます。



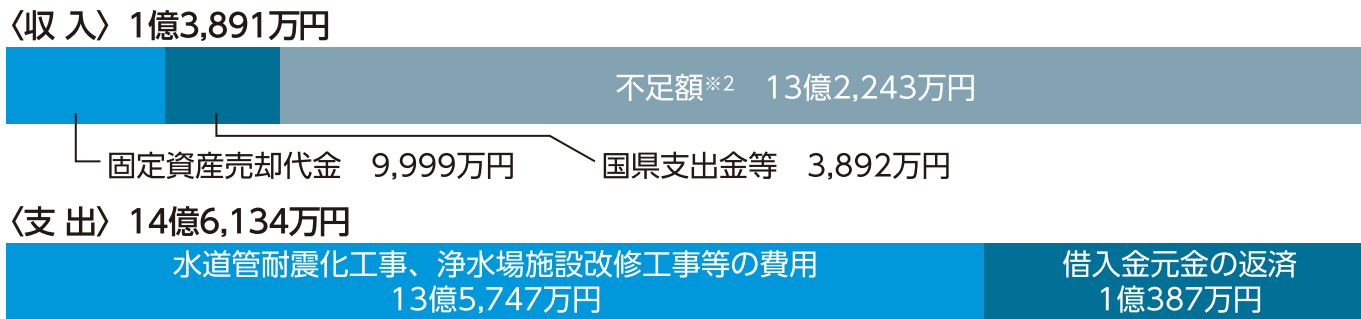
# 令和元年度 水道事業・下水道事業会計 決算状況について

## 令和元年度 水道事業 決算の概要

収益的収支（事業の運営・管理に関する収支の状況）※表示は税抜金額

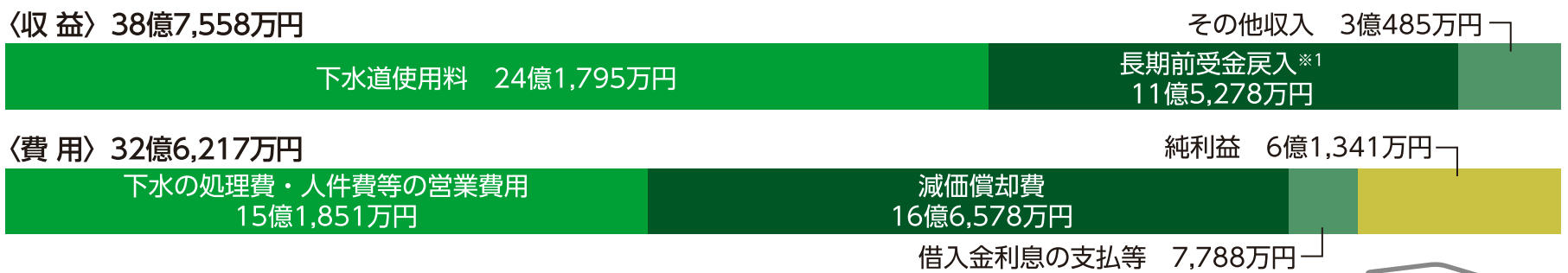


資本的収支（施設の建設や改良のための収支）※表示は税込金額

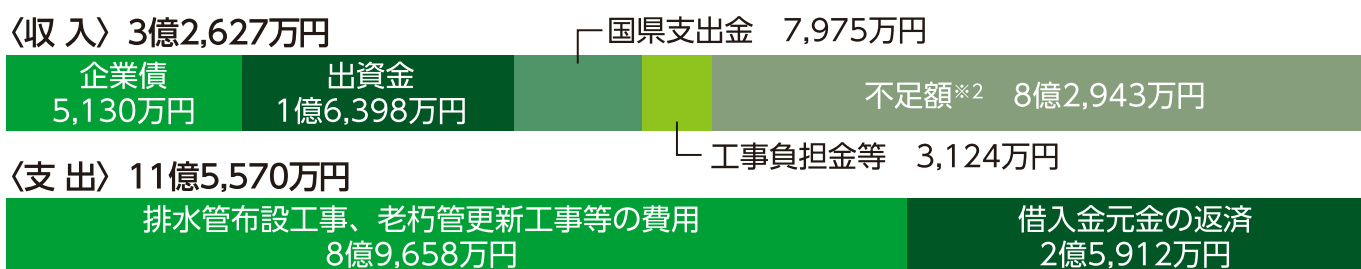


## 令和元年度 下水道事業 決算の概要

収益的収支（事業の運営・管理に関する収支の状況）※表示は税抜金額



資本的収支（施設の建設や改良のための収支）※表示は税込金額



※1 長期前受金戻入は、補助金や寄贈により取得した水道（又は下水道）管等を収益としていくものです。  
 ※2 不足額は、損益勘定留保資金（施設の建設や更新のために用意している現金）などで補います。

## 令和元年度 実施事業について

水道事業は、市内各地において水道管耐震化工事を実施しました。また、南部浄水場において緊急遮断弁改修工事、南部浄水場系取水井において電気設備改修工事を実施しました。

下水道事業は、志津小学校他7避難所に災害用マンホールトイレを設置しました。また、志津地区における汚水管布設事業や、市内各地の老朽化している汚水管等の更新工事、及び佐倉地区・根郷地区における雨水管整備事業を実施しました。

## 10月1日より水道料金、下水道使用料の支払いがLINE Pay または PayPay でできるようになりました



- ① スマホアプリを起動させます。
- ② アプリの残高をチェックします。
- ③ スマホのバーコードリーダーで納付書のバーコードを読み取ります。
- ④ 支払い完了。

- ・領収書は発行されません。領収書が必要な方は、金融機関、コンビニ等でお支払いをお勧めします。
- ・納付履歴は「利用明細」にてご確認ください。
- ・二重入金にご注意ください。

納付書のこの部分をスキャンします

LINE Pay 請求書払の説明ページ  
<http://pay-blog.line.me/archives/74562305.html>



PayPay 請求書払の説明ページ  
<https://paypay.ne.jp/event/bill-payment/>



## ●上下水道部へのお問い合わせは

電話番号：043-485-1191 FAX 番号：043-485-1194

E-mail：suidou@city.sakura.lg.jp

ホームページ：http://www.city.sakura.lg.jp/soshiki/10-1-0-0-0\_12.html